

# EL CONFLICTO DEL ULSTER

Felipe Carvajal Carvallo  
Edmundo González Robles \*  
Capitanes de Fragata

## I. HISTORIA DE IRLANDA

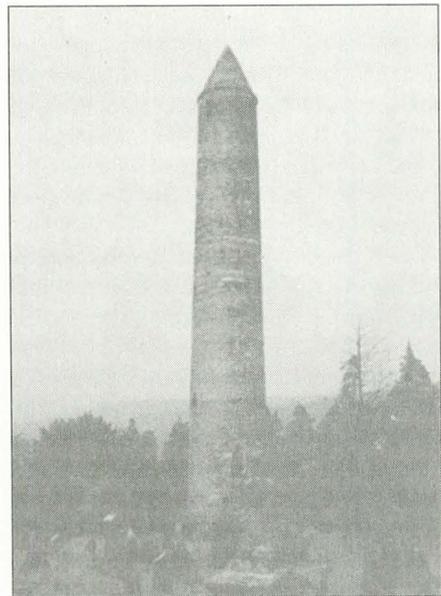
### A. Desde el siglo I a.C. hasta los tiempos medievales (1168).

La historia del pueblo irlandés se remonta al siglo I a.C., donde habitaba una rama de los celtas, los cuales arrasaron Europa siglos antes de la era de Cristo. Pero este espíritu celta, deseoso por la batalla, desafiaba la unidad política y es así como la isla estaba conformada por alrededor de 150 tribus que mantenían su propio reino.

Aunque los Romanos nunca llegaron a Irlanda, los irlandeses fueron absorbidos por una invasión menos violenta. En el siglo V d.C. llega a la isla la cristiandad. Este movimiento cristiano floreció en monasterios, los cuales eran organizados por tribus y reflejaban la riqueza de la familia reinante. Los monjes desarrollaron la lengua escrita irlandesa, transcribiendo las tradiciones y fábulas celtas.

El pillaje de las riquezas monásticas por los reinos vecinos era cosa común en esos tiempos. Así también durante los siglos IX y X, los tesoros eran blanco favorito de los vikingos, pero nunca dominaron Irlanda y gradualmente se alinearon con varios de los jefes y ayudaron a expandir el comercio exterior.

En el año 1000 se producen cambios políticos que alteran la cultura celta, debido a las ambiciones de poder de los jefes de las tribus, los cuales comienzan a consolidarlas en reinos. Estos corresponden a las cuatro provincias existentes hoy, es decir: Leinster, Munster, Connaught y Ulster.



Glendalough: "La Torre Redonda".

El famoso guerrero Brian Boru, rey de Munster, tomó el título de Rey Supremo en 1002, el primero en intentar gobernar a toda Irlanda; pero la unidad política se mantenía inestable debido a la rivalidad de las familias y este título se ganaba o perdía con la espada.

### B. Irlanda medieval.

Los anglo-normandos de Inglaterra ingresaron a Irlanda en 1169, por invitación de Dermot MacMurrough, depuesto Rey de Leinster, el cual solicitó a Enrique II tropas para restablecer su trono.

\* Destacado Colaborador, desde 1990.

Aunque inferiores en cantidad, eran superiores en las batallas y es así como los normandos comienzan a asumir el poder.

Enrique II, alarmado por la independencia de sus Barones en esas tierras, inspecciona Irlanda en 1171, haciendo sentir su autoridad y demandando obediencia tanto a los normandos como a los celtas.

Ya en el año 1250, los normandos controlaban tres cuartas partes de Irlanda. Construyeron grandes castillos, impusieron el feudalismo, edificaron ciudades bajo grandes murallas y comenzaron a dividir la tierra en condados. Dublín, se transformó en el Centro Administrativo, con un parlamento independiente irlandés.

Inglaterra se encontraba en guerra contra otros países, por lo que se veía obligada a divertir sus fondos y su ejército. La familias comenzaron a mezclarse y los anglo-normandos se transformaron en celta-normandos, casándose entre ellos y adoptando las costumbres irlandesas. Ya por el año 1400, la zona de dominio inglés se extendía sólo a la ciudad de Dublín y sus alrededores.

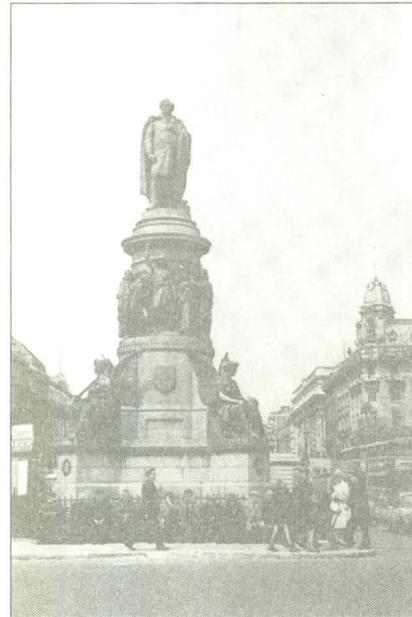
En 1541, Enrique VIII puso firmeza en el control político y asumió el título de Rey de Irlanda. Declaró sus dominios oficialmente Protestantes, pero el pueblo irlandés permaneció Católico y esta división religiosa profundizó aún más la mutua animosidad. Temerosa de una invasión española con su poderosa Armada, Isabel I incrementó los efectivos de su ejército en Irlanda y neutralizó a los gobernantes nativos. Buscando colonizar Irlanda con personas leales a ella, implantó ingleses para que dominaran esas tierras en beneficio de Inglaterra. Irónicamente, la única región donde tuvo éxito fue en la provincia de Ulster, que fue la posición celta más firme y la última en ceder a las tropas inglesas. Allí, en Ulster, ya en el año 1640, los ingleses y escoceses formaban la mayoría de los propietarios de las tierras.

En la mitad del siglo 17, una rebelión fue sofocada con sangrienta firmeza por Oliver Cromwell. Al término del siglo, los protestantes, los cuales constituían el 20 % de la población, eran dueños del 86 % de Irlanda.

### C. Irlanda moderna (1691 al siglo XX).

El yugo más severo impuesto por las reglas de los ingleses protestantes, "Las Leyes Penales", prohibían a los católicos comprar o heredar tierras, poseer armas, construir iglesias y conducir

Misa. Las leyes contra el culto fueron imposibles de imponer, pero las leyes sobre las tierras redujeron a casi todos los católicos a meros campesinos, sujetos a ser expulsados y con tasas de arriendo muy altas. La clase dominante anglo-irlandesa prosperó durante el siglo 18 y eliminó la mayoría de las leyes penales antes del término de éste.



Dublín: Monumento a O'Connell, dirigente de la Asociación Católica. En 1829 consiguió el Acta de Emancipación.

En 1790, una sangrienta rebelión, inspirada por el idealista Theobald Wolfe Tone, padre del nacionalismo irlandés, fracasó tanto en expulsar la dominación inglesa como en unir las diferentes facciones irlandesas. "El Acta de Unión" (Act of Union) de 1801, unificó a Irlanda con el Reino Unido de Gran Bretaña y eliminó el parlamento irlandés.

Los diferentes esfuerzos para repeler el Acta de Unión fueron opacados por la calamitosa hambruna de la papa, ocurrida entre 1845 y 1851, la cual produjo un millón de muertos. A su vez, un número aún mayor de irlandeses emigraron a EE.UU., lo que inició una grave declinación de su población la que no se pudo revertir hasta 1960. Luego de la era de la hambruna, el nacionalismo unió Irlanda. Los movimientos en el parlamento y las actividades terroristas tales como los

Fenians, a la larga trajeron en 1914 un gobierno propio, pero fue pospuesta la transferencia de poder debido al inicio de la Primera Guerra Mundial.

Proclamando a Irlanda como una República, una coalición de grupos políticos provocó una revuelta en Dublín, en 1916, que se la llamó "La Revuelta de Semana Santa". La ejecución de sus líderes aumentó el sentimiento antibritánico y la rebelión escaló en 1919 a una guerra civil. Finalmente, una tregua ratificada en 1922, dividió la isla entre el "Estado Libre Irlandés" e "Irlanda del Norte", consistente esta última en la provincia de Ulster, cuyos habitantes prefirieron permanecer leales al Reino Unido.

## II. HISTORIA DE IRLANDA DEL NORTE

En 1920, cuando a Irlanda se le otorgó el derecho de un gobierno propio, a la provincia de Ulster (una de las cuatro provincias de Irlanda) se le dio la oportunidad de separarse políticamente del resto de Irlanda y conservar una estrecha relación con Gran Bretaña. Bajo el "Acta de Gobierno" de 1920, los seis condados que constituyen Ulster, pasaron a ser una división política del Reino Unido, conocida como Irlanda del Norte, con su propia constitución, parlamento y administración para sus asuntos locales. El Estado Libre Irlandés (más tarde conocido como EIRE y ahora República de Irlanda) no aceptó la separación como permanente, pero Irlanda del Norte consistentemente rehusó ir a reuniones. El límite entre ambos Estados fue fijado en 1925.

La mayoría de los habitantes de Irlanda del Norte vieron en esta separación del Sur Católico y la unión con Gran Bretaña, como una seguridad hacia su religión Protestante y una posición dominante. En cambio para muchos irlandeses católicos, la creación de Irlanda del Norte fue simplemente la última injusticia británica contra el pueblo irlandés.

En 1949, cuando EIRE pasó a ser la República de Irlanda, el Parlamento Británico ratificó el status de Irlanda del Norte como parte del Reino Unido, a no ser que su propio Parlamento decidiera lo contrario. A pesar de que la República de Irlanda aún reclamaba la Provincia de Ulster, su retiro de la Commonwealth fue una tácita aceptación de la separación.

En 1955, sin embargo, elementos irregulares del proscrito Ejército Republicano Irlandés (IRA) iniciaron una campaña de terrorismo apuntada

hacia la unión de Irlanda del Norte con la República. Los actos terroristas continuaron a lo largo de 1957 y 1958, disminuyendo gradualmente hacia los inicios de los años sesenta. En 1962, el gobierno de la República de Irlanda condenó el terrorismo como medio para obtener la unificación.

Las persistentes dificultades económicas a través de los años de la posguerra, llevó a la formación, en 1955, del Consejo de Desarrollo de Irlanda del Norte, que logró gran éxito. A mediados de los sesenta, unas 230 nuevas empresas habían sido inauguradas y otras 200 ampliadas. El pueblo de Irlanda del Norte se benefició de los programas sociales inaugurados después de la guerra por el Reino Unido; pero más recientemente Irlanda del Norte no ha prosperado, debido en parte a la violencia, la cual ha llegado a ser endémica en el área.

Desde un comienzo, los Católicos de Irlanda del Norte fueron una minoría en desventaja en lo que se refiere a empleos, casas y participación política. En 1968, organizaron un movimiento de derechos civiles para protestar por lo que ellos estimaban como discriminación, en muchos casos provocando reacciones violentas. Los Protestantes moderados reconocían una necesidad de reformas del gobierno, pero fueron rechazados intensamente por el ala derecha del partido gobernante, el Partido Unionista de Ulster.

En 1969 se enviaron tropas británicas a Irlanda del Norte para apoyar las labores de la policía local, pero llegaron a transformarse en una fuerza de presencia permanente, manteniendo la autoridad británica, limitando la reacción protestante, pero a su vez transformándose en el foco del odio terrorista.

En 1972, los británicos abolieron el Parlamento de Irlanda del Norte e impusieron un gobierno directo. En un referéndum en 1973, ampliamente boicoteado por los Católicos, los votantes de Irlanda del Norte nuevamente eligieron mantener lazos con Gran Bretaña antes que unirse a la República. En 1974, un gabinete, formado por quince miembros tanto Protestantes como Católicos, tuvo que ser desechado, ya que provocó una huelga general liderada por Protestantes extremistas. En los años que siguieron, la violencia se incrementó.

Por su parte, el ala provisional del IRA mantuvo una constante presión terrorista y algunos extremistas Protestantes los igualaron en violencia. En 1979 el IRA asesinó a Lord Mountbatten y ese

mismo día emboscaron a un grupo de soldados británicos, matando a 18 de ellos. El asesinato de Lord Mountbatten fue mundialmente condenado.

En 1981 el IRA inició una nueva táctica para revivir la simpatía; miembros del IRA, detenidos en prisiones británicas, iniciaron huelgas de hambre y cada muerte resultante de ella desataba un nuevo ciclo de violencia. La división entre las comunidades de Irlanda del Norte se mantenía más tensa que nunca, sin solución a la vista.

La Conferencia Intergubernamental en 1985, fue bienvenida por muchos como un importante paso hacia la cooperación entre Estados, en materias tales como seguridad, economía, asuntos sociales y, eventualmente, la paz.

### III. EL EJERCITO REPUBLICANO IRLANDES (IRA)

Organización militar irlandesa fundada en 1919, para combatir el yugo británico. El IRA apoyaba las metas del Sinn Fein, una sociedad nacionalista irlandesa la cual también aspiraba a la independencia de Gran Bretaña, pero los dos grupos operaban independientemente. El IRA inicialmente se dedicó a la guerra de guerrillas, durante la Guerra de Independencia entre 1919 y 1922. Al igual que el Sinn Fein, se separó luego del acuerdo de posguerra que estableció el Estado Libre Irlandés. Una pequeña parte del IRA aceptó este acuerdo y pasó a formar parte del Ejército de Irlanda. La mayor parte, entonces llamada los Irregulares, combatieron al gobierno del Estado Libre Independiente en la Guerra Civil de 1922-23. Aunque se rindió en 1923, el IRA continuó reclutando y entrenando miembros y se involucró en actos violentos.

En 1931, fue proscrito. Luego que Irlanda se retiró del Commonwealth en 1948, el IRA centró su atención a remover la dominación británica en Irlanda del Norte y establecer una República Irlandesa Unificada.

A fines de los sesenta, los Católicos de Irlanda del Norte iniciaron una campaña para obtener mejor situación económica y un mayor status político. Así crecieron el apoyo al IRA y los ataques contra los activistas Protestantes, y el ejército británico inició una escalada. En 1969, un desacuerdo en el uso de las tácticas terroristas lo llevó a separarse en dos grupos; el grupo radical, el IRA Provisional, el cual llevaba a cabo los asesinatos y otras actividades terroristas, y el grupo princi-

pal, el IRA Oficial. El 31 de agosto de 1994, luego de 25 años de lucha, el IRA anunció un cese del fuego.

## IV. SITUACION ACTUAL

### A. Marco político vigente.

Para entender la realidad vigente del conflicto es necesario dar un rápido vistazo al marco político actual que rige en la región del Ulster, con sus respectivas tendencias separatistas o unificadoras, asociadas a la realidad religiosa íntimamente relacionada con el problema.

Por la línea Republicana o Nacionalista, que lucha por la integración de Irlanda del Norte o Región del Ulster a la República de Irlanda, se encuentran los siguientes partidos políticos legales, en vías de legalización y movimientos activistas ilícitos:

#### 1. PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA Y LABORISTA:

Sigla: SDLP (Social Democratic & Labour Party).  
Religión: Católica.  
Tendencia: Moderada.  
Líder: John Hume.  
Legalidad: Vigente.

#### 2. PARTIDO SINN FEIN:

Religión: Católica.  
Tendencia: Intransigente.  
Líder: Gerry Adams.  
Legalidad: En vías de legalización.  
Asociación: Brazo político del IRA.

#### 3. MOVIMIENTO EJERCITO REPUBLICANO IRLANDES:

Sigla: IRA (Irish Republican Army).  
Religión: Católica.  
Tendencia: Extremista.  
Líder: Martin Mc Guinness.  
Legalidad: Ilícita.  
Asociación: INLA (Irish National Liberation Army), Movimiento Revolucionario más extremista que el IRA, pero menos trascendente.

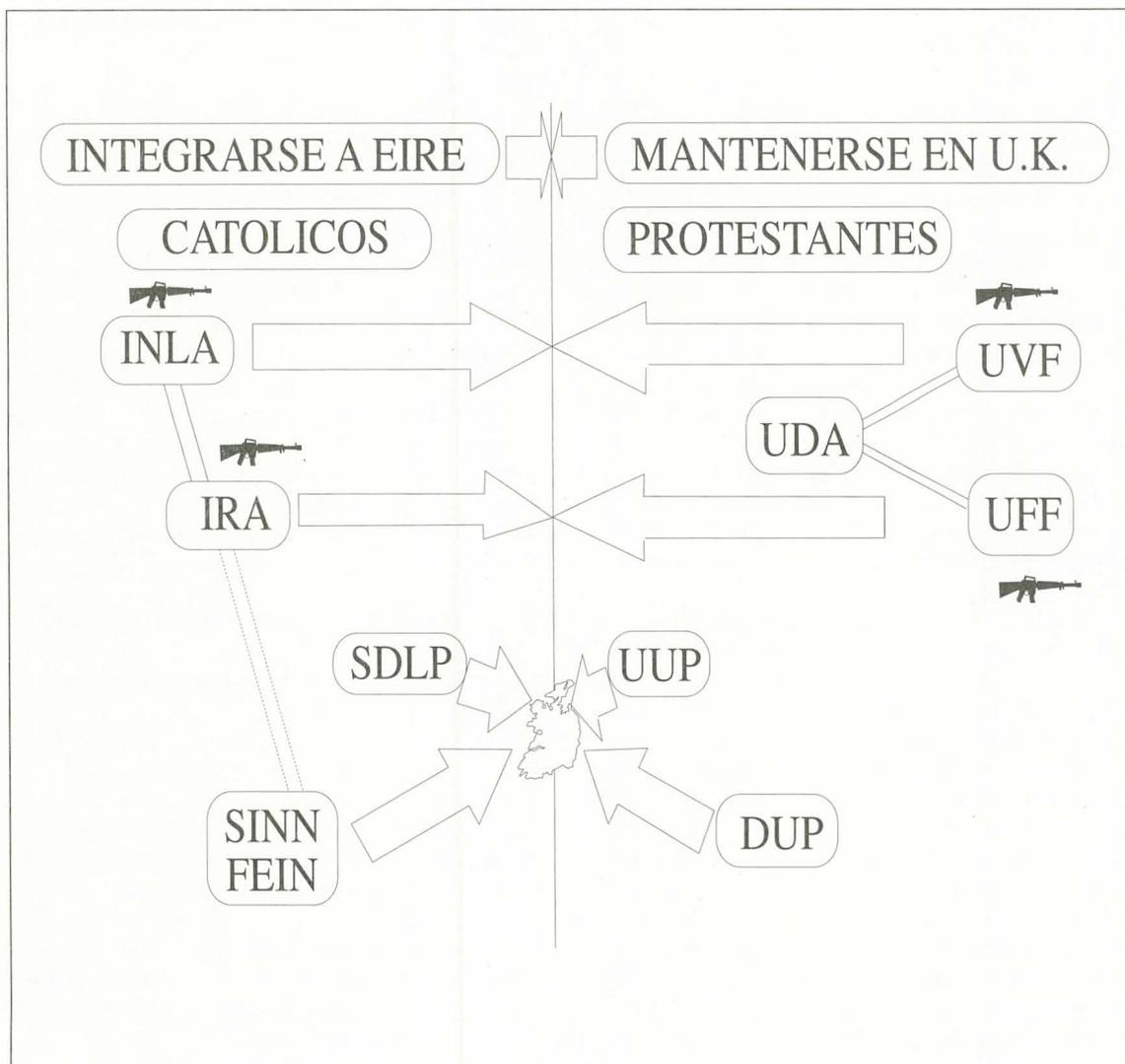
Por la línea Unionista, que lucha por mantenerse dependiendo del Reino Unido (UK), se encuentran los siguientes partidos políticos y movimientos activistas ilícitos:

1. PARTIDO UNIONISTA DE ULSTER:  
 Sigla: UUP (Ulster Unionist Party).  
 Religión: Protestante.  
 Tendencia: Moderada.  
 Líder: James Molyneaux.  
 Legalidad: Vigente.

2. PARTIDO UNIONISTA DEMOCRATICO:  
 Sigla: DUP (Democratic Unionist Party).  
 Religión: Protestante.  
 Tendencia: Intransigente.

Líder: Rev. Ian Paisley.  
 Legalidad: Vigente.

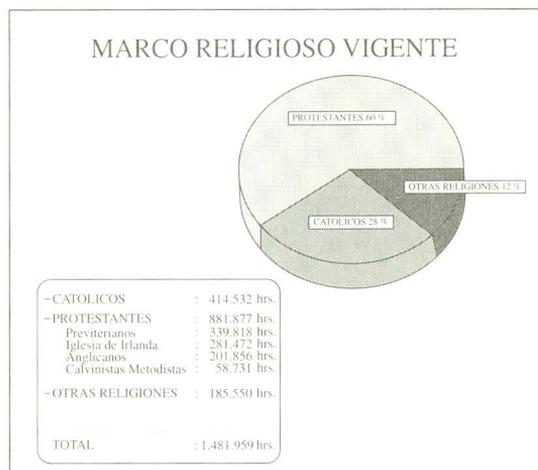
3. MOVIMIENTO GRUPO PARAMILITAR REALISTA:  
 Sigla: UDA (Ulster Defence Association).  
 Religión: Protestante.  
 Tendencia: Extremista.  
 Legalidad: Ilícita.  
 Asociación: UVF (Ulster Volunteer Force), UFF (Ulster Freedom Fighters).



## B. Marco religioso vigente.

De acuerdo al último censo efectuado en Irlanda del Norte, el año 1981 y sobre una población total de 1.481.959 habitantes, las cifras de tendencias religiosas, que permiten comprender en mejor forma la actual crisis en el Ulster, son las siguientes:

1. CATOLICOS: 414.532 hbts. - 28%
2. PROTESTANTES: 881.877 hbts. - 60%
  - Presbiterianos: 339.818
  - Iglesia de Irlanda: 281.472
  - Anglicanos: 201.856
  - Calvinistas Metodistas: 58.731
3. OTRAS RELIGIONES: 185.550 hbts. - 12%



La Reforma Educacional de 1989 permitió el establecimiento del "Concilio para la Mantención de Colegios Católicos", con efecto a contar del mes de abril de 1990. Este Concilio tiene la responsabilidad de mantener la doctrina Católica Apostólica Romana en todos los colegios que dependen de órdenes religiosas o que cuentan con el auspicio de las autoridades diocesanas.

Desde hace un par de años, en un esfuerzo integrador por parte de las autoridades, se han establecido, aún en pequeño número, colegios de educación primaria y secundaria integrados, que apuntan a la educación conjunta de niños Católicos y Protestantes, como una señal de atacar la base que genera en parte la causante divisionista.

## C. Evolución del conflicto en la última década.

Lo primero que hay que señalar al respecto es el "Convenio Anglo-Irlandés de Hillsborough", firmado en noviembre de 1985 entre el Reino Unido y la República de Irlanda, el cual estaba orientado a promover la paz y estabilidad en Irlanda del Norte, amén de crear un nuevo clima de amistad y cooperación entre ambos países y mejorar las medidas tendientes a combatir el terrorismo. En líneas generales, el Convenio establecía el principio de mantener la dependencia del Ulster del Reino Unido, en la medida que la mayoría de la población de Irlanda del Norte lo deseara. Por el contrario, si la anexión a la República de Irlanda fuese el deseo de la mayoría electoral norirlandesa, ambos gobiernos se comprometieron a introducir y mantener los cambios legislativos correspondientes. Este Convenio, como tal, sometió a

ambas partes al cumplimiento de sus cláusulas en calidad de ley internacional, registrada en la ONU.

El ex líder del IRA, y actual cabeza del partido instrumental Sinn Fein, Gerry Adams, comenzó a dar muestras de una distensión en la lucha armada a comienzos de 1993, como producto de un documento político de su nuevo partido, establecido en 1992, bajo el título "Tras una Paz Duradera", conteniendo una promesa explícita de apoyar la decisión soberana de la mayoría, pese a que no detalló a qué universo electoral se refería. Los nexos de este naciente partido político y el IRA son estrechos, y abundan entre sus dirigentes quienes militan en aquél y éste.

Este primer esbozo de paz venía a poner su cuota de calma a la convulsionada región del Ulster, habida consideración de la escalada terrorista que se estaba viviendo, con 94 muertes en 1991 y 84 en 1992, cifras nada alentadoras en comparación a los 54 asesinados en 1985, pero más promisorias que el triste récord de 467 muertes en 1976.

Durante 1993, los grupos terroristas protestantes UVF y UFF se fortalecieron lo suficiente como para disputar tácticamente al IRA e INLA, dando origen a una clásica y cruenta guerra de guerrillas, pero sin intromisión ideológica ni operativa foránea.

Ambos partidos unionistas, el UUP y el DUP, ofrecieron su apoyo político al oprimido Primer Ministro inglés John Major, en relación a la votación en la Cámara de los Comunes sobre el "Tratado de Maastricht", referente a la Unión Europea. Condicionaron dicho apoyo a la incorporación de Irlanda del Norte al proceso parla-



*Belfast, capital del Ulster.*

mentario normal del Reino Unido, producto de la disolución del parlamento de Belfast en 1972, y al hecho de que ejerciera presión sobre la República de Irlanda para que renunciase definitivamente a sus pretensiones territoriales sobre el Ulster, establecidas nítidamente como Objetivos Políticos Permanentes en la Constitución de la República (Arts. 2 y 3). Respecto a este último tema, a pesar de oponerse ambos partidos a todo tipo de concesiones con el IRA, mantienen entre ellos diferencias de estilo político en cuanto a la intransigencia para tratar el tema del Ulster, siendo de una línea más dura el DUP.

En diciembre de 1993 ocurre otro hecho sorprendente; los grupos terroristas UVF y UFF dan a conocer públicamente su reconocimiento a las diferencias religiosas, culturales, nacionales y políticas. Agregan, además, su deseo en buscar un cambio constitucional, por vías democráticas, para lograr mayor integración y cooperación entre ambos sectores irlandeses, pero "sin interferir en las respectivas jurisdicciones internas"; en pocas palabras, no agregan nada a lo ya dicho, pero evidencian una distensión y una postura menos radical.

Un hito importante en las negociaciones se alcanza el 15 de diciembre de 1993, entre los Primeros Ministros del Reino Unido y de la República de Irlanda, John Major y Albert Reynolds, respectivamente, a través de la "Declaración de Downing Street", en la cual satisfacen ambos gobiernos sus mínimas aspi-

raciones en torno al tema, después de casi un cuarto de siglo de desavenencias y violencia extrema. Major reafirma su voluntad de reconocer el deseo mayoritario de la población norirlandesa en cuanto a su dependencia, agregando que no hay una aspiración económica ni estratégica del Reino Unido como trasfondo. Agrega que el único deseo que motiva a UK es ver la paz restablecida en la región y que éste es un trabajo en conjunto con la República de Irlanda. La Declaración deja abierta la posibilidad de una Irlanda Unida, siempre y cuando exista acuerdo mutuo entre la partes, en un pleno ejercicio de autodeterminación de los pueblos.

En un intento por dialogar con el gobierno del Reino Unido, el Sinn Fein responde cautamente a dicha Declaración y reconoce el cambio de actitud en la política gubernamental inglesa, pero Londres man-

tiene su posición respecto a este partido instrumental y le pone como condición sine qua non para negociar un cese al fuego del IRA por, al menos, 3 meses. En enero de 1994, Dublín anuncia oficialmente a Londres su firme voluntad de impedir todo apoyo local al IRA y suspender el apoyo político y financiero al Sinn Fein, como un gesto conciliador.

En febrero de 1994, "Amnesty International" acusó al gobierno del Reino Unido de impedir sus investigaciones, tendientes a demostrar un grado de colusión entre sus autoridades y los movimientos terroristas de la UDA. En el ínterin, y paradójicamente, el IRA efectúa una serie de 3 ataques con bombas al aeropuerto de Londres, incorporando su cuota de incertidumbre a la anunciada "paz duradera" de Gerry Adams, a lo que este último señaló que debía ser tomado por el gobierno inglés como una señal para acelerar el proceso anunciado. Como reacción inmediata, el parlamento del Reino Unido renovó por un año más la ley de Prevención de Actos Terroristas.

En abril de 1994, el IRA anuncia su primer cese al fuego, momento político aprovechado por Gerry Adams para insistir a Major la agilización del proceso para lograr la Irlanda Unida. El Premier insistió que, para negociar, era imprescindible la comprobación del cese al fuego por al menos 3 meses. Las fuerzas policiales inician una fuerte contraofensiva sobre el IRA, desbaratándole importantes acopios logísticos, documen-



*Medidas de seguridad ciudadana por parte del ejército inglés.*

tación, bienes robados, drogas y armamento, arres- tando de paso a 8 activistas. Paralelamente el MI5 logra demostrar la conexión entre el IRA y el Servicio de Inteligencia Irlandés, a lo que siguió un completo reportaje publicado en el "London Sunday Times", en el que se demostraba que Irán ha aportado significativas sumas de dinero al IRA.

En julio de 1994, el IRA lanza el que sería, hasta la fecha, su último ataque armado, derri- bando un helicóptero Puma de la RAF sobre el sec- tor de Newtownhamilton, como triste epílogo de la violencia que, el 12 de agosto de 1994, cumplió un cuarto de siglo.

Un hito trascendente, a pesar de que en un comienzo se consideró como una promesa más, se alcanzó a la medianoche del día 31 de agosto de 1994, con la declaración del IRA e INLA de un completo y definitivo cese al fuego, como un reco- nocimiento al esfuerzo de ambos gobiernos plasmado en la "Declaración de Downing Street", el que, según este movimiento revolucionario, si bien no constituía la solución definitiva, era una buena aproximación para encontrarla. Major recibió la noticia con júbilo, señalando que, a con- tar de ese histórico momento, las puertas se abrían a una infinidad de soluciones pacíficas.

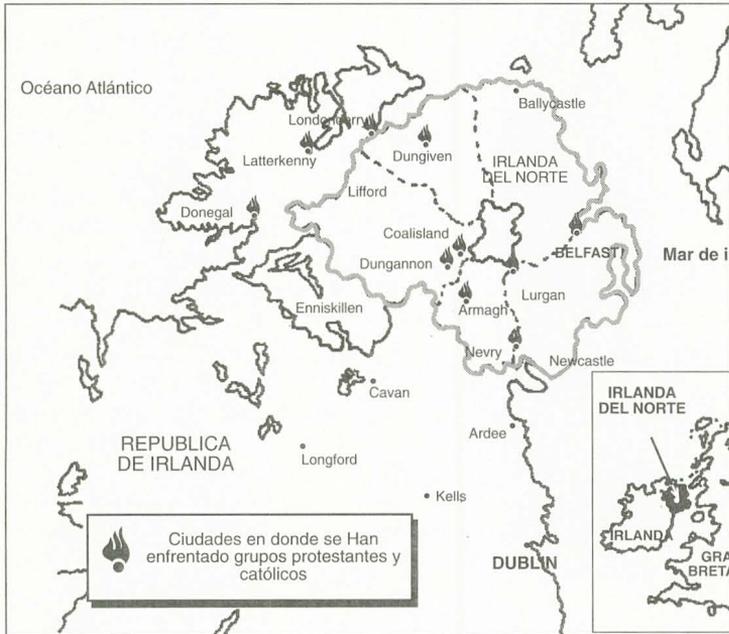
El UVF celebró la capitulación de su enconado adversario con una escalada violentista y con una gran manifestación en la Protestant Shankill Road, como una señal de que sólo parte del

problema activista estaba solucionado. En septiembre de 1994, Londres y Dublín comienzan a trabajar en el borrador de un "Plan de Paz para el Ulster", en el cual Major anticipó su intención de ejecutar, a la brevedad posible, un plebiscito para decidir la dependencia de Irlanda del Norte "entre sus habitantes". Reynolds celebró la idea y contestó, hábilmente, que haría lo mismo con los habitantes de su República.

Aquí radica el problema de fondo actual, ya que para el Reino Unido es ina- ceptable un referéndum que abarque a la totalidad de la población de ambas Irlanda, por cuanto la mayoría electoral católica apoyaría, sin lugar a dudas, la Irlanda Unida. De esta forma, Major lucha por hacer prevalecer lo acordado en el "Convenio Anglo-Irlandés de Hillsborough", ya que en la "Declaración de Downing Street" ello no está explícito.

Gerry Adams, con su partido Sinn Fein ya en vías de legalización, corrobora al gobierno inglés que él es partidario de continuar con el cese al fuego del IRA, pero advierte que, de seguir dilatándose el proceso, no podrá evitar que un líder revolucionario impaciente, en el mediano plazo, decida retomar la vía armada. Esta declaración no es bien recibida en fuentes gubernamentales de EE.UU., en donde Adams cuenta con un sólido apoyo, incluyendo al Presidente Clinton y a la poderosa colonia irlandesa radicada en ese país. De hecho, Clinton, durante su campaña elec- cionaria, prometió ocuparse de la paz en Ulster, con miras a captar los potenciales votos de esa importante colonia. Es más, levantó la prohibición que existía sobre los funcionarios norteamericanos de mantener contactos con dirigentes del Sinn Fein, materializándose importantes visitas de estos últi- mos a los EE.UU., como un reconocimiento a su gesto del cese al fuego. El Reino Unido siempre ha mirado con recelo esta actitud de los EE.UU., por considerarla una intromisión en sus asuntos internos.

El 13 de octubre de 1994, se cumple, para el paciente y afortunado Premier inglés, el cese defi- nitivo al fuego del bando revolucionario faltante, los grupos UVF y UFF. Lo que sí dejan muy en claro estas agrupaciones ilícitas es que su término a la lucha armada está condicionado por su contraparte IRA e INLA.



A fines del mes de octubre, Major vuela a Belfast y anuncia que el diálogo con el Sinn Fein se materializará antes de Navidad, siempre y cuando el IRA mantenga su cese al fuego. Por vez primera se refiere al problema del desarme y establece que éste debe ser total, para asegurar la paz tan ansiada, aclarando que ello involucra a ambos bandos terroristas. Deja abierta la posibilidad de un desarme selectivo, dependiendo del tipo de armas y explosivos. En noviembre, Major hace extensiva la invitación al diálogo a los grupos de la UDA, bajo las mismas condiciones que para el IRA. Gerry Adams al parecer ya con más entrenamiento político que activista, refuta inmediatamente a Major que el desarme, al ser "total", implica también a las fuerzas de seguridad.

En diciembre de 1994, asume como Primer Ministro de la República de Irlanda (Taoiseach), el recientemente electo líder del partido Fine Gail, John Bruton, en quien recae, a contar de ese momento, la responsabilidad de encontrar, junto a su colega inglés Major, una solución al problema de la región del Ulster. Dicha tarea no deja de ser importante, toda vez que el sector del Ulster está económicamente inviable, con un sector privado prácticamente moribundo. La mitad del presupuesto anual de Irlanda del Norte, de US\$ 11.5 billones, es provisto por los contribuyentes

de Gran Bretaña, con importantes aportes de los EE.UU.

#### D. Últimos acuerdos

El 22 de febrero de este año, se presentó el "Plan de Paz para el Ulster", trabajado por el Reino Unido y la república de Irlanda. Básicamente, el Plan contiene los siguientes aspectos:

1. La creación de una nueva Asamblea Parlamentaria de Irlanda del Norte, con representantes de ambas Irландas.
2. Dar a esta Asamblea Parlamentaria poderes de gobierno sobre el Ulster, en materias ejecutivas y legislativas, reservándose el Reino Unido el derecho sobre materias Policiales, de Seguridad, de Impuestos y de Relaciones Internacionales.
3. Una Carta de Garantías para asegurar la libertad de religión y

de igualdad de derechos en aspectos de clases sociales, credo, ascendencia y raza.

4. Cooperación económica para la región, por parte del Reino Unido y la República de Irlanda.
5. La República de Irlanda se compromete a eliminar de su Constitución las reivindicaciones territoriales sobre los 6 condados del Ulster.
6. El Reino Unido renuncia al derecho de gobernar Irlanda del Norte.

Su resultado deberá ser ratificado en un referéndum por la población de Irlanda del Norte y aprobado por el Parlamento Británico.

En un extremo de la balanza, Gerry Adams del SINN FEIN opinó, en relación a este Plan, que el documento es una explícita admisión del fracaso de la división de Irlanda, reconociéndose el principio de un territorio único. En el otro extremo, los Unionistas presentaron una contrapropuesta en la cual solicitan la creación de una Asamblea Provisional, que dure en ejercicio 2 años, ya que consideran el acuerdo firmado como una excesiva concesión a la República de Irlanda.

El problema político interno del Reino Unido no parece nada fácil, debido a que el partido Conservador de Major ha mantenido una alianza electoral, en ciertos distritos, con los Unionistas de Ulster. Si estos últimos mantienen su rechazo al acuerdo con la República de Irlanda, la estructura oficialista del Reino Unido se verá debilitada.

El cese al fuego, por ambos bandos armados, ha alcanzado a la fecha más de 6 meses, lo que es promisorio si se considera la crueldad que ha reinado durante los últimos 25 años, con un lamentable saldo de 3.200 vidas. El problema del momento radica en el desarme de las facciones.

El arsenal del IRA es bastante considerable; de allí la preocupación de Major en el tema del desarme. El MI5 ha estimado su inventario en más de 1 ton. de explosivo plástico Semtex, al menos 1.500 rifles y ametralladoras, y la posesión de misiles portátiles SAM. El problema radica en la habilidad artesanal de los terroristas en la fabricación de artefactos explosivos en base a componentes comerciales, lo que para ellos restaría importancia al decomiso de armas convencionales.

En el intertanto, los grupos terroristas de la UDA están dedicados al comercio ilícito de la droga y otras acciones delictuales que les reportan ganancias. A su vez, el IRA también se encuentra abocado a la delincuencia, pero ajeno, por ahora, al problema de la droga. Cifras oficiales estiman en 400 los voluntarios activos de este último grupo, apoyado por algunos miles de simpatizantes.

Por su lado, el gobierno del Reino Unido, siguiendo paradójicamente lo tan deseado por Gerry Adams, ha disminuido la presencia de efectivos en el Ulster. Es así como, el 14 de marzo de este año, trasladó de regreso a Gran Bretaña un poderoso Regimiento del Ejército, estimándose que los restantes 19.000 efectivos militares ingleses serán gradualmente trasladados, en la medida que la paz se mantenga en la zona.

## V. PROYECCION FUTURA

Ahora que el cese al fuego pareciera perdurar, la esencia del problema radicará en cómo mantener la paz y lograr una solución que satisfaga a la gran mayoría. En este contexto, cobran especial relevancia temas tales como el desarme, la liberación de los mal llamados "presos políticos" y el serio problema económico del Ulster.

En relación a los presos políticos, podría decirse que existe un consenso general en liberar a aquellos no comprometidos en hechos de sangre, que por lo demás son la minoría. Por su parte, los que han cometido asesinatos o herido a personas se estima continuarán cumpliendo sus condenas, pero bajo la tuición de los tribunales ordinarios de justicia.

El problema pendiente del desarme es otro tema sensible y complicado para las futuras negociaciones. La UDA ha declarado que no

depondrá las armas mientras el IRA no haga lo mismo, lo que entraba el proceso pacificador ya que se estima que lo mismo exigiría este último grupo, a pesar de que el desarme del IRA se ve como menos complicado debido a su estructura más disciplinada. Estimaciones del gobierno del Reino Unido permiten, con suerte, visualizar su materialización no antes de mediados de 1996.

Con respecto al problema económico, no está claro aún, para los mismos habitantes del Ulster, si una Irlanda Unida será el fin de su déficit o el comienzo de una mayor pobreza. Hay, a la fecha, un 40% de la fuerza laboral del Ulster trabajando en el sector público que, de concretarse el cambio, deberá necesariamente ser reubicada, previéndose que el sector privado de una nueva Irlanda Unida será incapaz de absorber inicialmente esta fuerza laboral, amén de los desempleados que alcanzan un 13%, la cifra más alta de todos los condados del Reino Unido. Quizás, la única solución aceptable sería una fuerte inversión de los EE.UU. en el área, a través de los empresarios norteamericanos de origen irlandés; pero ello, obviamente, estará condicionado a la viabilidad comercial de esas inversiones, ya que el sector privado de EE.UU. está lejos de ejecutar obras de caridad, por muchos lazos sanguíneos que los unan con esa tierra.

Asimismo, relacionado con el problema económico y de seguridad, de continuar el clima de paz propicio para los cambios, será necesario reducir 20.000 puestos de trabajo locales, básicamente de las Fuerzas de Seguridad Especiales y de la Policía Norirlandesa, llamada "Royal Ulster Constabulary" (RUC). También, tal como se señaló, la presencia de efectivos militares ingleses en el área ha comenzado a disminuirse, tarea que continuará reduciendo el actual contingente de 19.000 hombres, dependiendo de la evolución de las negociaciones.

Existe, adicionalmente, otro problema que conviene tenerlo en mente para poder predecir una proyección futura del conflicto, con razonable probabilidad de acierto. Una proyección demográfica efectuada en la región del Ulster, permite apreciar que los Católicos serán mayoría en el año 2025, lo que obliga a los ingleses a tomar cualquier decisión de votación popular en ese sector antes de esa fecha. Pareciera ser que los esfuerzos integracionistas de ambas religiones predominantes han sido en vano. De hecho, sólo un 7% de la población del Ulster vive en distritos urbanos comunes para ambos credos y más del 50% en sectores separados para Protestantes y Católicos; la

población restante se dispersa en áreas rurales. Por ello, el ex Premier Irlandés Albert Reynolds, señaló que para ver hecho realidad el sueño de una Irlanda Unida era necesario el paso de más de una generación.

Así dados los acontecimientos, se estima la siguiente proyección futura del conflicto:

A. El referéndum será favorable para la instauración de la nueva Asamblea Parlamentaria de Irlanda del Norte, por cuanto es un tema de interés para ambas facciones al otorgar mayor independencia ejecutiva y legislativa al Ulster. Lo que sí se impondrá es el criterio del Reino Unido, en el sentido que los votantes serán habitantes de esa región y no un plebiscito de toda Irlanda. Lo difícil es prever por cuánto tiempo gobernará dicha Asamblea, pero se estima que lo hará por lo menos hasta el año 2000, bajo una permanente presión de unificación a la República de Irlanda.

B. La actividad terrorista irá cediendo terreno a la discusión política, no descartándose rebrotes violentistas esporádicos, pero sin mayor trascendencia en las decisiones parlamentarias. Los activistas tratarán de imponer sus ideas a través de sus representantes políticos, de manera de no estancar el proceso, especialmente por parte de la minoría Católica. La mayor preocupación no será el IRA, sino la UDA, a la cual no le acomodará la nueva estructura, pero, a la larga, tendrá que resignarse a los cambios, ya que no contará con apoyo político en la nueva Asamblea.

C. El desarme de estos grupos terroristas será gradual y lento, pero a la larga efectivo, a pesar de que nunca perderán su capacidad ofensiva, si la desean aplicar, debido a su habilidad de fabricación artesanal de explosivos e incluso cierto tipo de armamento.

D. Los llamados Presos Políticos, no involucrados en hechos de sangre, se irán liberando gradualmente con el avance de la nueva estructura política. Los restantes, cumplirán sus condenas, no descartándose presiones políticas para reducir penas.

E. En lo económico, la nueva organización demandará fuertes aportes de los gobiernos del Reino Unido e Irlanda, como única condición de preservar la paz y la estabilidad social. Progresivamente, en la medida que se compruebe dicha estabilidad y la nueva Asamblea promueva el libre mercado, EE.UU. comenzará a invertir en el área, a lo que podrían sumarse otros inversionistas internacionales.

F. En un futuro no lejano, se quiera o no, la "Irlanda Unida" será una realidad, a la que paciente y hábilmente la República de Irlanda ha

esperado. Por su parte, el Reino Unido está tratando de prolongar la agonía de una causa que pareciera no tener sostén en el nuevo orden mundial, toda vez que permanece muy fresco en la memoria mundial el caso de Alemania. Lo que sí hay que reconocer es la paciente y flemática actitud, típicamente inglesa, con que Major ha abordado el tema y, a pesar de lo que opinan sus detractores, es, en nuestra opinión, lo mejor que pudo hacer. La historia algún día se lo reconocerá, a pesar de que no estaremos vivos para verlo.

## VI. CONCLUSIONES

A. Con el ingreso de los anglo-normandos a Irlanda en 1169, se inicia la ocupación de esa isla por Inglaterra, situación que se mantuvo por más de siete siglos hasta su independencia en 1922.

B. El yugo británico logró arrebatarse la propiedad de las tierras y bienes, sin embargo nunca pudo doblegar la voluntad del pueblo irlandés en cuanto a su culto por la religión Católica.

C. La Provincia de Ulster, cuya mayoría ciudadana era inglesa-protestante, durante la independencia de Irlanda eligió permanecer bajo la administración británica, creándose Irlanda del Norte, constituyéndose, junto con Inglaterra, Gales y Escocia, en uno de los cuatro países del Reino Unido de Gran Bretaña.

D. A contar de 1969, y a raíz de grandes disturbios en la Provincia de Ulster, Gran Bretaña envía tropas militares, iniciándose así una escalada de violencia entre los extremistas Protestantes y elementos del IRA. Solamente en 1994, el IRA efectúa un cese del fuego.

E. La estructura política actual del Ulster muestra un equilibrio de fuerzas en la conformación de sus partidos democráticos, lo que otorga una representación adecuada y proporcional a los credos religiosos mayoritarios de sus integrantes. Las desavenencias en la temática política de las posiciones extremas, que buscan por un lado seguir dependiendo del Reino Unido y, por otro, conformar la Irlanda Unida, han derivado en la formación de grupos terroristas que han sembrado, con su irracional violencia de un cuarto de siglo, el terror, la desesperanza, la pobreza y, lo que es peor aún, la dilación de cualquier posibilidad de acuerdo en dicho lapso.

F. Su población, mayoritariamente Protestante, como resultado de la influencia inglesa y contrapuesta a la mayoría Católica de la República de Irlanda, ha adicionado al problema político de la dependencia un factor inestable de índole espiritual, que agrava la situación de fondo.

G. La violencia terrorista, iniciada a través del IRA, por las minorías Católicas frustradas, ha presionado a los gobernantes del Reino Unido y de la República de Irlanda a buscar una pronta solución al conflicto, el que pasa obligadamente por la dependencia del Ulster. Tanto el "Convenio Anglo-Irlandés de Hillsborough", como la "Declaración de Downing Street" y el "Plan de Paz para el Ulster", buscan dicha solución, la que topa en la mecánica del universo electoral del referéndum que decidirá, a la larga, dicha dependencia, siendo la postura del Reino Unido considerar sólo la población de Irlanda del Norte y la de República de Irlanda, al electorado de toda la isla (Ulster y República de Irlanda).

H. Los ceses al fuego proclamados unilateralmente por ambos bandos extremistas, abren promisorias expectativas de solución al conflicto, en la medida que se mantengan y se avance en el itinerario propuesto en el "Plan de Paz para el Ulster", el que si bien es una solución transitoria, progresivamente traerá la paz, mejorará

la economía y dejará abierta la posibilidad futura de resolver en forma definitiva el problema de la dependencia de esta convulsionada región.

I. El futuro previsible para el Ulster es promisorio, pareciendo indicar que el referéndum destinado a la aprobación de la nueva Asamblea Parlamentaria propuesta en el "Plan de Paz", tendrá éxito, por cuanto favorece a ambas partes en litigio, estimándose que prevalecerá la postura del Reino Unido en relación al universo votante; la actividad terrorista dará paso a la discusión política; el desarme de los grupos terroristas y la liberación de sus presos será gradual y lenta, pero a la larga efectiva; en lo económico, la nueva organización requerirá del fuerte apoyo del Reino Unido y de la República de Irlanda, para captar a futuro capitales, principalmente de EE.UU. y otros inversionistas internacionales; pero, se quiera o no, en un futuro no muy lejano la "Irlanda Unida" será una realidad concreta, a la que el Reino Unido y el mundo no podrán oponerse.

## BIBLIOGRAFIA

- "Enciclopedia Británica".
- "Enciclopedia Ilustrada Sopena", 1991.
- "Statement Year Book", 1994.
- "International Security Review 1995"; The Royal United Services Institute for Defence Studies.
- Artículos editoriales varios, "El Mercurio" de Santiago, 1994 y 1995.
- "Business Week", 26 de septiembre 1994 y 20 de marzo 1995.
- "The Economist", 11 y 18 de marzo, 1995.
- Apuntes personales de las clases de Relaciones Internacionales, ACANAV, 1995.